

Salon de l'Education

Compte-rendu

L'**ADEPBA** en partenariat avec **Cap Magellan** a, une fois de plus, été présente sur l'espace « je parle portugais » au dernier Salon de l'Education qui a eu lieu du jeudi 22 au dimanche 25 novembre à Paris, Porte de Versailles.



Le samedi 24 novembre, l'ADEPBA a organisé une journée destinée aux enseignants et aux étudiants de portugais. Cette journée a présenté le matin une table sur « Les échanges internationaux et les voyages scolaires à l'étranger ». Il a été question des échanges modernes comme **l'eTwinning**. **Movijovem**, entité responsable de la gestion des auberges de jeunesse au Portugal est venue présenter aux enseignants des voyages scolaires clé en main ou à la carte. L'après-midi, à l'occasion de la sortie en France du DVD « Le rivage des murmures », de Margarida Cardoso, d'après le fameux roman de Lídia Jorge « A costa dos murmurios » une table ronde a fait le lien entre littérature, cinéma et guerres coloniales dans le livre et le DVD. Rappelons que l'ADEPBA est l'un des partenaires pour la diffusion de ce DVD. La journée s'est terminée par un atelier qui a cherché à exploiter avec les participants présents quelques séquences du DVD qui pourront être étudiées en classe avec les élèves de portugais. Enfin, un tirage au sort parmi les présents est venu clore cette journée. Dix exemplaires du livre et du DVD ont été distribués aux gagnants. Nous tenons à remercier tous les intervenants et tous les participants.

Programme illustré de la journée des enseignants et des étudiants de portugais

10H00 - 12H00

Echanges internationaux et voyages scolaires à l'étranger

Président de table

Michel PEREZ,

Inspecteur Général de l'Education Nationale, responsable du groupe de portugais



Le eTwinning :

Présentation l'eTwinning : plate-forme d'échanges électroniques à but pédagogique

Brigitte BOITEL-BONFILS, professeure de portugais, chargée de mission LVE au CRDP de Paris, membre de l'ADEPBA.

Témoignages sur les échanges scolaires dans le cadre de l'eTwinning.

Sandrine ARAGON, professeure de lettres modernes.



Reportage de la télévision CLP-TV

Les voyages scolaires :

Organisation et Programme de voyages scolaires à l'étranger

José CABRAL, représentant de MOVIOJovem (Auberges de jeunesse du Portugal)

Exploitation pédagogique des voyages au Portugal et au Brésil dans le cours de portugais

Anne-Marie STOENESCO, professeure de portugais.



Visite de Monsieur António MONTEIRO, ambassadeur du Portugal en France



De gauche à droite devant :
Hermano SANCHES RUIVO,
président de Cap Magellan ;
Monsieur António MONTEIRO,
Ambassadeur du Portugal en France



Christophe GONZALEZ, président de l'ADEPBA
en discussion avec Mme. Gertrudes AMARO,
Conseillère chargée de l'Enseignement portugais
en France.



Carolina RODRIGUES, professeure de portugais
en discussion avec M. l'Ambassadeur et Mme.
la Conseillère.

14h00 - 16h00

Littérature, cinéma et guerres coloniales : *Le rivage des murmures* de Lídia Jorge

Président de table Christophe GONZALEZ

Professeur des universités, Université de Toulouse Le Mirail, président de l'ADEPBA.



Un rivage entre littérature et cinéma

Christophe GONZALEZ, Professeur des universités, Université de Toulouse Le Mirail, président de l'ADEPBA.

Le Portugal et ses guerres coloniales

Yves LEONARD, historien, professeur à IEP - Sciences PO, Paris.

Aspects de la guerre dans le roman et le film

José Carlos JANELA ANTUNES, historien, professeur au Lycée international de Saint Germain en Laye.

16H00 - 17H30

Atelier autour du DVD "*Le rivage des murmures*"



Exploitation pédagogique en classe de certaines séquences du DVD.

A la fin de cette journée dix exemplaires du roman et du DVD ont fait l'objet d'un tirage au sort parmi les participants présents.

